

Ikalaata ilya kwanda ilya Peeteli Uwandilo

Upeeteli áamile musundikwa wa Yeesu Kilisiti, ábhasimbiiye ikalaata ili aBhakilisiti abha m̄ nsi ye mu nsiku izi bhak̄ti uTuluuki. Ásimbile ikalaata ili kubhagomwa, kunongwa ye bhakhayimbaga mu Wukilisiti waabho. Akubhakumb̄sya kuti uYeesu Kilisiti áyimbile, khabh̄li áyimbile nhaani m̄ wiikhalo waakwe uwa m̄ nsi, pe aBhakilisiti bhoope bhatiyimbaje. Poope inga bhak̄yimba nhaani, amayimba ganaago gatiibhape amakha. UM̄lungu atibhasaye m̄ mayimba ganaago. UPeeteli akubhagomwa aBhakilisiti kujendeelela kubha ni njendo iya bhant̄ bha M̄lungu.

Zye zili mu shitaabu ishi

Upeeteli akubhalamukha aBhakilisiti

Akumusalifwa uM̄lungu ku wuposhi waabho

Akubhagomwa kubha bhafinjile kunongwa ye bhasabhuliil

She bhakwanz̄iwa kubhabhombela abhalongozi, na bhe bh

K̄yimba kunongwa iya kumalandata uKilisiti

Kushidiima ishibanza

Indamukho

¹ Ine ne Siimoni Peeteli, umusundikwa wa Yeesu Kilisiti. Inkubhasimbila imwe mwe musabhuliilwe n̄ M̄lungu na kusaata m̄ nsi

iya wujeni, mu Ponto, mu Galatiya, mu Kapadokiya, mu Asiya na mu Bisiniya. ² Imwe mwabha mwe bhantu bha Mlungu anza she atalile kubhamanya kufuma imaandi, na kubhazulufwa kwi dala ilya Mupepu waakwe. Ziniizi zya bhombeshile inga mumutinikhaje uYesu Kilisiti, khabhili inga uweene abhitiilizye ibhanda lyakwe.* U Mlungu abhonjeelezye uwiila nu wutengaanu ku winji.

Ulusubhilo ulwa wuumi

³ Tumupaalaje u Mlungu u Taata wa Mwene wiitu uYesu Kilisiti! Ku shisa shaakwe ishhipiti akhatubhiikha kuti tupaapwe akha wubhili, kunongwa ye amuzyusiizye uYesu Kilisiti kufuma ku bhafwe. Abhombile shiniisho inga tubhe nu lusubhilo ulwa wuumi, kuti ⁴ tukhaposheele insayo zye u Mlungu abhahishiye abhantu bhaakwe kumwanya kwe naakhamu khatakunanjikha, poope kubhola awe kulala. ⁵ Insayo ziniizyo zyinyu imwe mwe kwi dala ilya lwitikho, mukulindiililwa na makha ga Mlungu. Mutilindiililwe kufishila pe mukhayiwaaga uwuposhi we wukhayilolekha pi siku ilya kumpeleela.

⁶ Ishi seshelaji ku nsayo ziniizyo zye u Mlungu abhasibhiliye, she poope akhabhalilo ikha yikuti mutibhe nu wuswimiilizu ku khabhalilo

* **1:2** 1:2 Khabhili inga uweene abhitiilizye ibhanda lyakwe Mu shitaabu isha Kufuma 24:3-8 abhaisilaeli bhakhitilizyaga ibhanda lyi ng'ombe kulolesya kuti bhatitinishe ulufingo lwabho nu Mlungu. UPeeteli akuti ibhanda lya Yesu shiholesyo sha lufingo ulupwa ulwa Mlungu na bhantu bhaakwe. Bhaazy Bhaebulaniya 9:18-21.

kunongwa yi ndingo izya vikholo niivwo niivwo. ⁷ Kujimbiilila mu ndingo ziniizi kukulolesya kuti, ulwitikho lwinyu lwa nalyoli. Lukulingwa anza she bhakuyilinga izahaabu kwi dala ilya kupembwa na mwoto. Kumwitikha uMulungu kwinda nahaani kushila izahaabu, kunongwa ye izahaabu yikunanjika. Pe shiniisho, uYeesu Kilisiti akhayibhapa impaalo, uwumwamu nu lushindikho akhabhalilo khe akhayinda na kuyilolesya apazelu. ⁸ Uweene mumuganile, she poope mutamulolile, kabhili mumwitishile she poope mutakumulola. Shiniisho mukuseshela nahaani uluseshelo ulwa wumwamu, lwe lutakulonjekha, ⁹ kunongwa ye mukuposheela uwuposhi uwa mooyo giinyu. Uwuposhi wanuwu we nsibho ya lwitikho lwinyu.

¹⁰ Ku zya wuposhi wiinyu wanuwu, abhakuwi bhényeleziize nahaani inga bhawaaganye. Bhakuwilwe ku zya wiila wa Mulungu we asibhiliye kubhapa imwe. ¹¹ UMupepu wa Kilisiti we amile mukaasi yaabho, akuwilwe kuti uKilisiti akhayimba, pilongolela akhayibha nu wumwamu. Abhakuwi bhanaabho hanzile nahaani kuti bhamanye inongwa ziniizi zikhayibha liino na zikhayimwaga wu naanu. ¹² UMulungu akhabhamanyisa abhakuwi bhanaabho kuti inongwa zye bhakhakawaaga zitakhabhawaga abheene, lyoli imwe. Ziila zye halongile zye bhábhamilyiize imwe. Ziniizyo zye mwálumbiliilwe na bhaala bhe bhábhambiliye iNtumi iNyanza ku zya

Yeesu Kilisiti. Bhoope bhábhálumbíliye kú makha ga Mupepu uMufinjile we uMúlungu ámusonteleziizye kufuma kúmwanya. Inongwa ziniizyo zye bhoope abhakhabhizya bhakuyigana nhaani kuzimanya.

Múbhe ní njendo zye zitáli nu wubhiibhi

¹³ Pe shiniisho, muyilinganyaaje na kuyijela, múbhiikhaje ulusubhilo lwinyu mu wiila we mukhayiposheela akhabhalilo khe uYeesu Kilisiti akhayilolekha. ¹⁴ Múbhe mwe bhaana bha Múlungu abha lutinikho. Mutakhiitische winza kulandata insungukho zyinyu imbiibhi zye mwámile nazyo we mwáshili kúwumanya uwanalyoli wa Múlungu. ¹⁵ Lyoli anza she uMúlungu we abhabhilishiye mufinjile, niimwe múbhe mwe bhafinjile ku lyolyonti lye mukubhomba. ¹⁶ Kunongwa ye mu Wusimbe uWufinjile uMúlungu akuti, “Múbhe mwe bhafinjile, kunongwa ye ine ne mufinjile.”†

¹⁷ UMúlungu we mukuti, “we Taata,” mu mpuuto zyinyu, we akulonga abhantu bhonti kulandatana ni mbombo zyaabo sita wugabhulanyo. Pe shiniisho, mumutinikhaje nhaani kú khabhalilo ikha khe mukwikhala má nsi umu anza bhajeni. ¹⁸ Inkulonga shiniisho kunongwa ye mumanyile kuti uMúlungu ábhatuulile inga mutabhe ní njendo zye zitakhondeeye zye mwáposheleeye kú bhamaama bhiinyu. Pe atábhatuulile ku vintu vwe vikunanjikha anzi nhela ni zahaabu,

† **1:16** 1:16 Bhaazya Bhalaawi 11:44-45; 19:2; 20:7.

19 lyoli ábhombeeye íbhanda ilya wumwamu ilya Kilisiti. Úweene áamile ngati nyaana yi ngoole ye yítali nu wubhiibhi awe uwubhune.

20 UKilisiti wunúuyo uMúlungu ámusabhúye kulandatana nu lubhaatikho lwakwe we insi yíshili kupelwa. Íleelo akhaguulila kufishila akhabhalilo ikha akha kumpeleela, pe akhamuleeta na kumulolesya apazelu ku bhantu bhonti mu nsi. Ziniizi ábhobile kunongwa yiinyu. 21 Ayinzile kuti abhalongole mumwitishe uMúlungu we ámuzyusiize uYeesu na kuumupa uwumwamu, inga mumwitishe na kumusubhila uMúlungu.

22 Kunongwa ye mukwikhala kulandatana ni manyizyo izya nalyoli ku zya Yeesu Kilisiti, amooyo giinyu gazelupile inga mukhole kubhagana abhanholo bhiinyu mu lwitikho mu wanalyoli. Ishi mugananaje ku mwoyo wonti,

23 kunongwa ye mupapiilwe akha wubhili. Kupaapwa kunuuku te ku bhapaafi abha mubhili, kunongwa ye uwiikhalo uwa mubhili, kummalilishilo wufwe. Lyoli mupapiilwe inga mubhe nu wumi uwa wiila na wiila we wukufumilana ni zwi lya Múlungu. Izwi liniilyo lili nu wumi, kabhili lya wiila na wiila. 24 UWusimbe uWufinjile wakuti,

“Abhantu bhonti bhali anza malaala,
nu winza waabho wuli anza meezya aga
mwi laala.

Amalaala na meezya gakwama,

25 ileelo izwi lya Mwene lya nalyoli wiila na wiila.”‡

‡ 1:25 1:24-25 Bhaazya Yeesaya 40:6-8.

Izwi liniilyo lye Ntumi iNyinza zye mwálumbiliilwe ku zya Yeesu Kilisiti.

2

¹ Pe shiniisho, mawuleshe uwubhiibhi wonti, ilenga, ishisa ishi lenga, umwone, nu wulumanyi. ² Anza she abhaana abheela bhakwanza izibha ilya bhanyina bhaabho, niimwe mabhe ni shumilwa ishi zibha ilyinza ilyi zwi ilya Mulumu. Inga mwamwela izwi liniilyo, mangakhola kukula mu wuposhi. ³ Ishi mulinjile, khabhili mwandile kumanya kuti umWene mwinza.*

Abhasaabhulwa bha Mulumu

⁴ umWene uYeesu we liwe ilya wuumi ilya kuzenjela. Iwe liniilyo abhantu bhálikhaanile, lyoli umulumu álisabhuyeye, khabhili lya lushindikho pamiiso gaakwe. Ishi musejelejaje uYeesu, ⁵ pe niimwe umulumu akubhabhombela anza mawe aga wuumi kuzenga inyumba iya shifinjile. Imwe mwe bhapuutili abhafinjile mwe mukufumwa imfinjile izya shifinjile zye zikumukhondezya umulumu ku makha ga Yeesu Kilisiti. ⁶ Kunongwa ye uWusimbe uWufinjile wakuti, “Yeenyi, kunukwo mu nhaaya iya mu Sayuuni, inkubhiikha iwe ipiti ilya lwalo, khabhili iwe ilya lushindikho lye indisabhuyeye.

Umuntu wowonti we akumwitikha wanuyoye we liwe liniilyo,

* [2:3](#) [2:2-3](#) [Bhaazya Zabuuli 34:8](#).

te akhasuupile naalumo!”†

7 Iwe liniili lya lushindikho kukwinyu imwe mwe mukumwitikha, ileelo ku bhaala bhe bhatakumwitikha,

“Iwe lye bhálikhaanile abhazenji,
lye lyabha liwe ilya pambali
lye lilemile inyumba yonti.”‡

8 Khabhili,

“Ili lye liwe lye abhantu bhatikuntilaje,
liwe lye litibhazyaje abhantu kuti bhag-
wanje.”§

Bhatikuntile kunongwa ye bhatakhatinikha izwi lya Mulungu, shiniisho she bhabhatishiliilwe na Mulungu kufuma khali.

9 Ileelo imwe uMulungu abhasabhuye mubhe mwe bhantu bhaakwe. Imwe mwe bhapuutili abha shimwene, khabhili insi ye yikumabhombela uMulungu wuuyo mwene, khabhili mwe bhafinjile. Mwasabhuliilwe kuti mubhe mwe bhalumbiilili bhi mbombo inyinza izya Mulungu, we abhabhilishiiye kuti mwepe mu khiisi inga mubhe kukwakwe ma lukhozyo ulwinza.* 10 Pawandilo mutáamile mwe bhantu bha Mulungu, ileelo ishi mwe bhantu bhaakwe. Khabhili mutáposheleeye ishisa sha Mulungu, ileelo ishi mushiposheleeye.

Kubhatinikha abhalongozi bhonti

11 Bhaganwa bhaani, inkubhalamba, kunongwa ye mwe bhajeni, khabhili

† 2:6 2:6 Bhaazya Yeesaya 28:16. ‡ 2:7 2:7 Bhaazya Zabuuli 118:22. § 2:8 2:8 Bhaazya Yeesaya 8:14. * 2:9 2:9 Bhaazya Kufuma 19:6; Yeesaya 43:20-21.

mukushizanya, zishimbilaje insungukho zyinyu izya mabhili zye zikulwa uwulugu na mooyo giinyu. ¹² Mubhe ni njendo inyinza pilongolela pa bhe bhatakumwitikha uMlungu, inga bhakubhandila amalenga kuti mukubhomba imbiibhi, bhazilolaje imbombo zyinyu inyinza. Pe bhatimupaale uMlungu kunongwa yiinyu pi siku lye akhayinza kulonga.

¹³ Kunongwa ye mwe bhantu bhe bhakumulandata uMwene uYeesu muzitinhaje indajizyo izyi nsi yiinyu. Mumutinhaje umupiti wiinyu uwi nsi, kunongwa ye uweene we mwamuli umupiti uwa bhantu bhonti.

¹⁴ Khabhili mubhatinhaje abhalongozi abha miko a bhe umupiti uwi nsi abhasebhile. Mubhombaje shiniisho kunongwa ye abheene bhabhishiilwe kuti bhabhapanje ulufundo abhantu bhe bhakubhomba imbiibhi na kubhapaala bhaala bhe bhakubhomba inyinza.

¹⁵ Inkulonga shiniisho kunongwa ye uMlungu akwanza mubhombaje inyinza inga bhaala bhe bhatali nu wumanyi bhatabhanje na lyolyonti ilya kulonga kubhabhuna imwe.

¹⁶ She poope mwe bhasatulwe, mutabhombelaje uwusatulwe wiinyu kubha lidala lya kubhomba imbiibhi, lyoli mwikhala inga anza she abhahombi bha Mlungu bhakwanziwa kwikhala. ¹⁷ Mubhashindhikha abhantu bhonti, na kubhagana abhanholo bhiinyu mu lwitikho. Muyisyaje kwa Mlungu, na kumushindikha umupiti wiinyu.

Mujimbililaje anzu Yeesu she ajimbiliye

18 Imwe bhatumwa, mubhatinikhaje abhapiti bhiinyu, khabhili mubhashindikhaje, te ku bhaala bhe bhinza na bhatonsu bheene, lyoli na bhaala bhe bhakhali. 19 Uwu we winza nalyoli, inga umuntu akujimbiilila amayimba ge atakhondeeye kunongwa ye amanyile kuti uMwungu she akwanza. 20 Mutangamukhondezya uMwungu kwi dala ilya kujimbiilila inga bhakubhafunda kunongwa yi mbiibhi zyinyu. Ileelo inga mukujimbiilila kuyimba kunongwa ye mubhombile inyinza, pe uMwungu akubhaseshela.

21 Mukwanziwa kuti mujimbiililaje shiniisho, kunongwa ye uKilisiti wuayo ayimbile kunongwa yiinyu. Khabhili akhabhaleshela ishikholanyo, kuti mwenyezyaje kubhomba zye abhombile.

22 “Uweene atabhombile imbiibhi, awe kubha ni lenga naalimo.”†

23 We bhakumuliga atagalusiizye izwi naalimo ilya kuliga, we bhakumuyimvwa atalinjile kutabhulizya naalimo ilya kubhoogofwa, lyoli zyonti amulesheeye uMwungu we akulonga abhantu ku wugulosu. 24 UKilisiti wuayo apimbile imbiibhi zyitu mu mbhili waakwe pa shikhobhenhanyo. Abhombile shiniisho inga itwe tutatabhaalwe winza ni mbiibhi, lyoli tubhe na wiikhalo uwa wugulosu. Uweene bhámuvwalaziizye, inga imwe mapone. 25 Mwáteejile anzi ngoole zye zyáteejile, ileelo

† 2:22 2:22 Bhaazya Yeesaya 53:9.

ishi m̄m̄m̄gal̄sh̄iye uMwene uYeesu, uMudiimi wiinyu, khabhili Mulindiilili wa mooyo giinyu.

3

Imanyizyo kwa m̄l̄me n̄ m̄shi

¹⁻² Niimwe m̄bhantanda mwe mwejiilwe m̄bhatejelezyaje abhal̄me bhiinyu. Kwi dala liniilyo, abhasakhaala bhe bhatakulandata imanyizyo zya Yeesu, bhatikhobhoshe ni njendo zyinyu izya wufinjile nu lushindikho. Pe abhal̄me bhatifishile k̄m̄witikha uM̄lungu sita k̄bhabh̄zya izwi naalimo. ³ Mutakhasheelee k̄bha mwe bhant̄ bhe bhakuyibhingulanya kunzi, anza kutabha insisi, k̄kwata izahaabu na menda agi togo,* ⁴ lyoli uwinza wiinyu wandile mukaasi. Uwinza we w̄tak̄nanjikha awe kulala wu wuula we w̄k̄bha n̄ mwoyo umwinza nu wutonsu. Uwu we winza we w̄khondeeye pamiiso ga M̄lungu. ⁵ Shiniisho she imaandi abhantanda abhafinjile bhe bhakham̄subhilaga uM̄lungu na k̄m̄witikha, bhakhayibhingulanyaaga k̄ njendo inyinza izya kutinikha abhal̄me bhaabho. ⁶ Umwantanda um̄o we ábhombile shiniishi w̄ Saala um̄shi wa Abulahaamu.† W̄n̄n̄n̄ akhamutejelezyaga akhinza um̄l̄me waakwe na kumushindikha,

* **3:3** 3:3 Kutabha insisi, k̄kwata izahaabu na menda agi togo Bháliipo abhantanda abhi njendo imbiibhi bhe intabho ni nkwato zyabho zyámile zya kusungusya abhasakhaala. Khabhili bhakhabhombaga shiniisho k̄ mabaado aga kuti bhali ni nhela. Intabho ni nkwato ziniizyo zye uPeeteli akakhaana ipa. † **3:6** 3:6 UAbulahaamu Bhaazya mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

akhamubhilishilaga akhatinji, “We mwene waani.” † Niimwe, inga mukubhomba zye nyinza sita kwogopa lyolyonti, mutibhe ngati mwe bhaana bhaakwe.

7 Niimwe mubhasakhaala mwe mwejile, mukwanziwa kuti mwikhalaje akhinza na bhashi bhiinyu, kunongwa ye mumanyile kuti bhatali na makha anza giinyu. Khabhili mubhasungaje ku lushindikho, kunongwa ye uMulongu abhalajile imwe mwenti kuti mukhayiposheela uwuumi, abhasakhaala na bhantanda. Pe shiniisho, mubhombaje shiniishi, inga impuuto zyinyu zitakhadindilwe.

Kuyimba kunongwa iya kubhomba inyinza

8 Inkumaliilizya kubhabhuzya mwenti kuti, mubhanje nu mwoyo weeka ni nsibho yeeka mwenti, khabhili mulolelanaje ishisa na kwavwana. Mugananaje mu wanholo, mubhanje mwe bhatonsu nu wutimvu.

9 Mutatabhulizyaje kubhomba uwubhiibhi ku bhe bhakubhabhombela imbiibhi, awe indigo ku ndigo, lyoli mubhabhombelaje inyinza. Shiniisho she uMulongu akwanza mubhombaje, inga abhasaye imwe. 10 Ziniizi zili anza she uWusimbe uWufinjile wakulonga kuti,

“Wowonti we akuyigana kwikhala akhinza
na kubha nu lusayo,
akwanziwa aleshe kusenha abhantu na
kulonga ilenga.

11 Akwanziwa aleshe kubhomba imbiibhi,
lyoli abhombaje inyinza.

† 3:6 3:6 Bhaazya Wandilo 18:12.

Ayikhalaje ku wutengaanu na bhamwabho, awulandataje nhaani.

12 Shiniisho she zili kunongwa ye uMwene akubhenyeelezya ku winza abhagolosu bhonti bhe bhakubhomba zye zikhondeeye pamiiso gaakwe, khabhili akwimvwa impuuto zyabho. Heelo bhe bhakubhomba imbiibhi, akubhagunjila.”§

13 Wu naanu we angabhabhomba akhabhiibhi inga mukuyikungula kubhomba inyinza?

14 Heelo poope inga mukuyimba kunongwa iya kubhomba izya wugolosu, uMlungu atibhasaye. Pe shiniisho, mutatuyaje kwogofwa kwabho awe kuswimiilila. 15 Lyoli mamupaalaje uKilisiti mu mooyo giinyu kuti wu Mwene. Muyilinganyaaje akhabhalilo khonti kumwamula wowonti we akubhuziilizya izya lusubhilo lwinyu. 16 Heelo mubhombaje shiniishi ku wutonshu nu lushindikho. Mubhe nu mwoyo umwinza kunongwa ye mwe bhalandati bha Kilisiti, inga bhanaabho bhe bhakubhandila amalenga kunongwa ya ziniizyo injendo zyinyu, bhalolaje insoni. 17 Inkulonga shiniisho kunongwa ye inga uMlungu akwanza uyimbe, pe kwashi uyimbe kunongwa iya kubhomba inyinza na kuti uyimbe kunongwa iya kubhomba imbiibhi.

18 Wope uKilisiti ayimbile, akhafwa kheeka kheene kunongwa yi mbiibhi zyitu,

§ 3:12 3:10-12 Bhaazya Zabuuli 34:12-16.

kwe kuti umugolosu áfuuye kúnongwa ya bhe te bhagolosu, inga atukhomaanye nū Mūlungu. Bhakhamugoga we ali nū mubhili ũwa muntu, ileelo ku makha ga Mupepu uMufinjile akhazyakha. ¹⁹ Ku makha ga wunūyo uMupepu akhabhala ku wuzimu ku bhafwe akhabhalumbilila intumi zya Mūlungu. ²⁰ Abhafwe bhanaabho bhe bhákhaanile kumutinikha ũMūlungu khali, we ũNoowa akhazenganga isafina. ũMūlungu ájimbiliye imbiibhi zyaabho kufishila pe isafina yikhagombwa. Ieelo kuwumalilishilo abhantu bhashe, kwe kuti abhantu naane bheene bhe ũMūlungu ábhaposhile, bhatakhafwa mu minzi.* ²¹ Ganaago aminzi shikholanyo sha lwozyo lwinyu ulwi nsiku izya khabhalilo ikha. Kúnongwa ye we mukwozelwa yikulolesya kuti ũMūlungu abhaposhile ku makha aga kuzyakha kwa Yeesu Kilisiti. Pe shiniisho, ulwozyo te ku kugeeza kwefwa intavu izya mubhili, lyoli ku kuyifumwa kwa Mūlungu ku mwoyo wonti. ²² Wunūyo uKilisiti abhalile kumwanya, ishi ayikhaaye inyoobhe iya kundiilo iya Mūlungu, apa lushindikho ulupiti nhaani. Akutabhaala abhakhabhizya, ivipelwa ivwa waamulo na makha.

4

Ũwiikhalo we wukumukhondezya ũMūlungu

¹ Kúnongwa ye uKilisiti áyimbile mu mubhili, niimwe mayilinganyaaje kuyimba na kubha

* **3:20** 3:20 Bhaazyu Wandilo 6-8.

ni nsibho anzi yaakwe. Inkulonga shiniisho kunongwa ye umuntu we ayimbile umubhili atangatabhaalwa winza ni mbiibhi. ² Mu nsiku zyakwe zyonti zye zisyalile mu nsi umu, atalongolwaje ni nsungukho izya mubhili, lyoli ni shigane sha Mulungu. ³ Imaandi mukhalandataga insungukho zyinyu imbiibhi izya kubhagana abhantanda awe abhasakhaala abhinji ni zya kumwela sita kuyijela. Khabhili mukhavigana ivikulukulu iwa kumwela idivaayi* ye yilulile na kwimba inyimbo ye yitakhondeeye, na kupuuta ivifwani vwa bhamulungu kwe kukumuviisya uMulungu nhaani. Mumanye kuti mukhalandataga injendo zya bhantu bhe bhatakumwitikha uMulungu, khabhili yitakhondeeye kuti majendeelele kubhomba winza shiniisho. ⁴ Abhantu bhanaabho bhe bhatamumanyile uMulungu, ishi bhakuswiga kunongwa ye mutakulandatana nabho kubhomba imbiibhi, khabhili bhakubhaliga imwe. ⁵ Poope shiniisho, bhakhayanziwa kulamba bhiiibho pamiiso ga Mulungu ku zya wubhiibhi waabho wanuwo. Uweene uMulungu ayilinganyiine kubhalonga abhantu bhonti abhuumi na bhafwe. ⁶ Ye nongwa abhantu bhe bhafuuye bhoope bhálumbiliilwe iNtumi iNyinza izya Yeesu Kilisiti. Bhanaabho, she poope bhálongiilwe anza bhanji she bhakulongwa, ishi bhakwikhala anza she uMulungu akwanza ku makha ga Mupepu waakwe.

* **4:3** 4:3 Idivaayi Bhaazya mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

7 Ƴwumalilishilo uwi mbombo zyonti wupalamiye, pe shiniisho muyjelaje na kubha amiiso mu zyonti zye mukabhomba, inga mukhole kupuuta. ⁸ Ipiti ku zyonti, mugananaje iya nalyoli, kunongwa ye inga wamugana umuntu shiniisho we uyilinganyiine kumutuyila poope inga akabhombela imbiibhi akhinji nhaani.† ⁹ Mubhe mwe bhantu bhe bhakuyigana kuteta abhaganwa bhiinyu mu nyumba zyinyu sita kuyibhuna.

¹⁰ ƳMulongu akubhapa bhe bhitishile bhonti ivikunjilwa iwva vikholo ivwinji. Weeka weeka akhondeeye kuti asungaje ishikunjilwa shaakwe akhinza na kushibhombela kubhaavwa abhamwabho. ¹¹ Wowonti we ali ni shikunjilwa isha kulonga, alongaje ngati muntu we uMulongu amusonteleziizye. Wooke we ali ni shikunjilwa isha kwavwa, abhavwaje abhamwabho ku makha ga Mulongu. Kwi dala liniili uMulongu angapaalwa mu zyonti kunongwa ya Yeesu Kilisiti, we ali nu wumwamu na makha wiila na wiila. Zibhe shiniisho.

Kuyimba kunongwa ya Kilisiti

¹² Bhaganwa bhaani, amayimba amapiti ge gakubhaaga na kululinga ulwitikho lwinyu, gayikholile. Pe shiniisho mutakhabhe ngati mutamanyile kuti khooni khe mukuyimba.

¹³ Lyoli museshelaje kuti mukusangaana mu mayimba ga Kilisiti, inga mukhabhe nu luseshelo mu khabhalilo khe uwumwamu wa Kilisiti wukhaysakulwa apazelu. ¹⁴ Inga

† 4:8 4:8 Bhaazya Vwilikho 10:12.

bhakubhaliga kunongwa ye mwe bhalandati bha Kilisiti, mumanye kuti mukusaywa, kunongwa ye uMupepu uwa Wumwamu, kwe kuti uwa Mulungu, ali peeka niimwe.

¹⁵ Inga mukuyimba, mutayimbaje kunongwa iya kugoga, kwibha, uwunanganyi, nu wulumanyi.

¹⁶ Lyoli inga mukuyimba kunongwa ya kubha mwe bhalandati bha Kilisiti, mutakhaalole insoni, lyoli mamupaalaje uMulungu kunongwa ye bhakubhatekha kuti mwe bha Kilisiti.

¹⁷ Akhabhalilo akha kulongwa khafishile, uMulungu atitale kubhalonga abhantu bhaakwe. Ishi inga aatala kutulonga tubhantu bhaakwe wuuyo, bhuli, bhanaabho bhe bhatakwitikha iNtumi iNyinza izya Mulungu kulongwa kwabho te kukhabhe kwa kwogofwa nhaani? ¹⁸ Anzu Wusimbe uWufinjile she wukulonga wukuti, “Inga bhaala bhe bhagolosu bhakhayitaulwa ku mayimba,

yikhayibha bhuli ku bhaala abhi mbiibhi bhe bhatamumanyile uMulungu?”[‡]

¹⁹ Pe shiniisho, bhe bhakuyimba kunongwa ye uMulungu abhasibhiliye shiniisho, bhajendelele kubhomba inyinza na kamwitikha uMulungu, uMupeli waabho umusunde.

5

Kudiima impuga ya Mulungu

¹ Ishi inkulonga niimwe mubhasongo abha vibhanza. Ine nuwamwinyu namusongo, ne mukeeti wa mayimba ga Yeesu Kilisiti. Khabhili

[‡] **4:18** 4:18 Bhaazya Vwilikho 11:31.

inkusubhila kuposheela uwumwamu peeka nawo, akhabhalilo khe wukhayisakulwa. Pe shiniisho, inkubhalamba imwe kuti ² mubhe mwe bhadiimi abhinza abhi mpuga ye uMulungu abhapiye. Khabhili muyidiimaje ku mwoyo uwa luseshelo anza she uMulungu akwanza, te kubijilwa. Mutabhombaje imbombo yiinyu kunongwa iya kusungukha kuzyaga inhela ku madala aga wulyovi, lyoli muyifumwaje ku mwoyo uwa luseshelo. ³ Mutabhanje mwe bhakhali ku bhantu bhe mukubhalongozya, lyoli uwiikhalo wiinyu wubhanje shikholanyo ishinza kukwabho. ⁴ UYeesu we Mudiimi uMupiti uwa bhantu bhaakwe. We alolekha, mukhayiposheela uwumwamu wiila na wiila.

⁵ Niimwe mwe mukulongolwa,* mubhatinikhaje abhasongo bhiinyu. Mwenti mubhasongo na mwe mukulongolwa, mubhanje mwe bhantu abhatonsu we mukwavwana maneemwe na maneemwe, kunongwa ye uWusimbe uWufinjile wakuti,

“Bhe bhakuyizuvwa, uMulungu akubhakhaana, lyoli abhatimvu, akubhapa uwiila.”†

⁶ Pe shiniisho mubhe mwe bhantu abhatonsu bhe bhakuyiisya mu makha ga Mulungu, inga wope akhabhazuvwe we akhabhalilo khaafikha khe abhiishile wuayo. ⁷ Mamuleshele uMulungu amayimba giinyu gonti, kunongwa ye uweene we akubhasunga.

* **5:5** 5:5 Mwe mukulongolwa Kwi dala ilyamwabho amazwi ganaaga gakuti imwe mubhatunta. † **5:5** 5:5 Bhaazya Vwilikho 3:34.

8 M̄uyijelaje na kubha amiiso akhabhalilo khonti. Ƴm̄uluḡu wiinyu uSeetani akwanza umuntu uwa kum̄ugoga m̄u lwitikho, anzi nsama ye yikutama, yikum̄bhendeela umuntu inga yimulye. 9 Ishi mumudindaje w̄n̄ūyo uSeetani kwi dala ilya kuyisinda m̄u lwitikho. Anza she mumanyile, abhanholo bhiinyu m̄u lwitikho insi zyonti bhak̄uyimba anza m̄aneemwe. 10 Mumanye kuti we mwayimba ku khabhalilo, uM̄ulunḡu atibhagomwe, atibhainjizye, atiibhape amakha, kabhili atiibhape ulwalo ulukhome. Ƴweene w̄u M̄ulunḡu uwa wiila wonti we abhabhilishiiye m̄uposheelee uwumwamu waakwe kwi dala ilya Kilisiti wiila na wiila. 11 ƳM̄ulunḡu we atabhaale wiila na wiila! Zibhe shiniisho.

Indam̄kho izya kum̄alilishizya

12 ƳSilwano,‡ unholo wiitu m̄u lwitikho, we muntu musunde anza she inkulola, we anavwizye kusimba ikalaata ifupi ili. Inkwanza kubhainjizya umwoyo na kubhasimishizya kuti zye insimbile we wiila wa M̄ulunḡu nalyoli. Kunongwa ye mumanyile inongwa ziniizyo, m̄uyigomwaje kum̄witikha. 13 Imp̄uga ya bhanholo bhiinyu m̄u lwitikho abha m̄u nhaaya iya mu Babeeli§ umu, bhe bhasabhuliilwe n̄u M̄ulunḡu, bhak̄ubhalam̄kha. Kabhili woope umwana waani m̄u lwitikho we tukuti uMaalika akubhalam̄kha.

14 M̄ulam̄nhanaje ku lugano ulwa nalyoli.

‡ 5:12 5:12 ƳSilwano kabhili bhakuti uSiila. § 5:13 5:13 IBabeeli litaawa lye abhantu abhanji bhakhahombelaga katekha inhaaya iya mu Luumi.

Inkubhapuutila mweni mubhalandati bha Kil-
isiti kati mabhe nu wutengaanu.

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06